

Treść instrukcji według normy: EN ISO 16321-1:2022 / Rozporządzenia (EU) nr 2016/425
Producent: TOYA SA, ul. Soltysockowa 13/15, 51-168 Wrocław, Polska. **Opisy wyrobu:** Gogle ochronne są środkiem ochrony oczu II kategorii, przeznaczoneymi do indywidualnej ochrony oczu przed zagrożeniami mechanicznymi. Gogle chronią przed uderzeniem cząstek o dużej prędkości. Gogle nie chronią przed kroplami i rozbrzyskami cieczy, grubymi i drobnymi cząsteczkami pyłu, gazem, lukiem powstającym przy zwarciu elektrycznym oraz rozbrzyskami stopionego metalu i przenikaniem gorących ciał stałych. Szybka gogoli ochronnych jest wykonana z poliwęglanu, oprawa gogoli z PVC, a taśma elastyczna jest wykonana z nylonu. U osób uczulonych na ww. materiały może wystąpić reakcja alergiczna. **Zalecenia stosowania gogli ochronnych:** Przed rozpoczęciem użytkowania gogli należy dokonać ich oględzin pod kątem uszkodzeń. Gogle z zarysowaną lub uszkodzoną szybką ochronną nie mogą być użytkowane i powinny zostać wymienione na nową. Oprawę gogoli dopasować do twarzy, taśmę elastyczną założyć na głowę i tak wyregulować jej długość, aby zapewnić się, że gogle nie będą spadały podczas ruchów głowy, a jednocześnie nie będą uciskały. Po skończonej pracy gogle należy oczyścić za pomocą miękkiej i wilgotnej szmatki. Większe zabrudzenia usuwać za pomocą wody z mydłem i osuszyć za pomocą szmatki. Nie stosować środków czyszczących powodujących zarysowania. Wyrób należy przechowywać w chłodnym, suchym, przewiewnym i zamkniętym pomieszczeniu. Chronić przed kurzem, pyłem i innymi zanieczyszczeniami (worki foliowe, torebki itp.) Chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi. Transport - w dostarczanych opakowaniach jednostkowych, w kartonach, w zamkniętych środkach transportu. Środki ochrony oczu chroniące przed uderzeniem cząstek o dużej prędkości, noszone wraz ze standardowymi okularami leczniczymi, mogą przenosić uderzenie, wywołując zagrożenie dla użytkownika. Uwaga! Jeśli wymagana jest ochrona przed uderzeniem cząstek o dużej prędkości w ekstremalnych temperaturach, wybrany środek ochrony oczu powinien być oznaczony literą T bezpośrodkowo po literze określającej symbol uderzenia, tj. FT, BT lub AT. Jeśli litera określająca symbol uderzenia nie znajduje się bezpośrednio przed literą T, wtedy środek ochrony oczu może być używany jedynie do ochrony przed cząstkami o dużej prędkości w temperaturze pokojowej. **Okres trwałości:** do dwóch lat od daty zakupu. **Jednostka notifykowana:** CERTOTTICA SCARL (nr notifykacji: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Włochy. **Objaśnienie oznaczeń oprawy:** YATO, BBS - oznaczenie producenta; YT-73830 - numer katalogowy producenta; EN ISO 16321 - normy normy europejskiej dotyczącej ochrony indywidualnej oczu; D - odporność mechaniczna, symbol ochrony przed uderzeniem cząstkami o dużej prędkości i średniej energii. Produkt wytrzymał uderzenie cząstkami o masie 0,86 g i prędkości 80 m/s; 1-M L - rozmiar; 1 - podwyższone właściwości optyczne; CE - znak zgodności z dyrektywami nowego podejścia UE. **Objaśnienie oznaczeń szybki:** UL1.2 - filtr UV. W celu zasięgnięcia szczegółowych informacji na temat znaczenia symboli filtrów należy się zapoznać z treścią normy europejskiej EN ISO 16321. Znaczenie reszty symboli jest takie samo jak znaczenie symboli widocznych na oprawie. **Deklaracja zgodności:** Dostępna w karcie produktu na stronie toya24.pl

Content of the instructions according to the standard: EN ISO 16321-1:2022 / Regulation (EU) No. 2016/425
Manufacturer: TOYA SA, ul. Soltysockowa 13/15, 51-168 Wrocław, Poland. **Product description:** These safety goggles are Category II eye protection, designed for personal eye protection against mechanical hazards. The goggles protect against high-speed particle impact. The goggles do not protect against droplets and splashes of liquids, coarse and fine dust particles, gas, short-circuit arcs, molten metal splashes, or penetration of hot solids. The goggle lens is made of polycarbonate, the goggle frame is made of PVC, and the elastic strap is made of nylon. Individuals allergic to these materials may experience an allergic reaction. **Recommendations for the use of safety goggles:** Before using the goggles, inspect them for damage. Goggles with a scratched or damaged protective lens should not be used and should be replaced. Adjust the goggle frame to your face, place the elastic strap on your head, and adjust its length to ensure the goggles don't fall off during head movements and don't cause pressure. After use, clean the goggles with a soft, damp cloth. Remove larger stains with soapy water and dry with a cloth. Do not use abrasive cleaning agents. Store the product in a cool, dry, well-ventilated, and closed room. Protect from dust, dirt, and other contaminants (plastic bags, handbags, etc.). Protect from mechanical damage. Transport - in the individual packaging provided, in cartons, in closed means of transport. Eye protection against high-speed particle impact, worn with standard medical glasses, may transmit impact, posing a risk to the user. Warning! If protection against high-speed particle impact at extreme temperatures is required, the selected eyewear should be marked with the letter T immediately following the impact letter, i.e., FT, BT, or AT. If the impact letter does not appear immediately before the letter T, then the eyewear may only be used to protect against high-speed particle impact at room temperature. **Shelf life:** up to two years from the date of purchase. **Notified body:** CERTOTTICA SCARL (notification no.: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italy. **Explanation of frame markings:** YATO, BBS - manufacturer's marking; YT-73830 - manufacturer's catalog number; EN ISO 16321 - European standard number for personal eye protection; D - mechanical resistance, symbol for protection against impact with high-speed, medium-energy particles. The product withstands impact with particles weighing 0.86 g and speed 80 m/s; 1-M L - size; 1 - enhanced optical properties; CE - mark of compliance with EU New Approach directives. **Explanation of lens markings:** UL1.2 - UV filter. For detailed information on the meaning of filter symbols, refer to the European standard EN ISO 16321. The meaning of the remaining symbols is the same as the meaning of the symbols visible on the frame. **Declaration of Conformity:** Available in the product card on the toya24.pl website

Inhalt der Anweisungen gemäß der Norm: EN ISO 16321-1:2022 / Verordnung (EU) Nr. 2016/425
Hersteller: TOYA SA, ul. Soltysockowa 13/15, 51-168 Wrocław, Polen. **Produktbeschreibung:** Diese Schutzbrille entspricht der Kategorie II und dient dem persönlichen Augenschutz vor mechanischen Gefahren. Sie schützt vor dem Aufprall von Partikeln mit hoher Geschwindigkeit. Die Brille bietet keinen Schutz vor Tropfen und Spritzern von Flüssigkeiten, groben und feinen Staubpartikeln, Gasen, Kurzschlusslichtbögen, Spritzern von geschmolzenem Metall oder dem Eindringen heißer Feststoffe. Die Schutzlinse besteht aus Polycarbonat, der Rahmen aus PVC und das elastische Band aus Nylon. Personen mit einer Materialallergie können allergische Reaktionen zeigen. **Hinweise zur Verwendung der Schutzbrille:** Überprüfen Sie die Schutzbrille vor Gebrauch auf Beschädigungen. Brillen mit zerkratztler oder beschädigter Schutzlinse dürfen nicht verwendet und müssen ersetzt werden. Passen Sie den Schutzbrillenrahmen an Ihr Gesicht an, legen Sie das elastische Band auf Ihren Kopf und justieren Sie dessen Länge, damit die Brille bei Kopfbewegungen nicht verrutscht und keinen Druck ausübt. Reinigen Sie die Schutzbrille nach Gebrauch mit einem weichen, feuchten Tuch. Entfernen Sie größere Flecken mit Seifenwasser und trocknen Sie die Brille anschließend mit einem Tuch ab. Verwenden Sie keine Scheuermittel. Bewahren Sie das Produkt in einem kühlen, trockenen, gut belüfteten und geschlossenen Raum auf. Schützen Sie es vor Staub, Schmutz und anderen Verunreinigungen (z. B. Plastiktüten, Handtaschen) sowie vor mechanischen Beschädigungen. Transport: in der mitgelieferten Einzelverpackung, in Kartons oder in geschlossenen Transportmitteln. Augenschutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel, der zusammen mit einer medizinischen Brille getragen wird, kann die Aufprallenergie übertragen und somit ein Risiko für den Träger darstellen. **Warnung!** Wenn Schutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel bei extremen Temperaturen erforderlich ist, muss die gewählte Schutzbrille mit dem Buchstaben „T“ direkt nach dem Buchstaben für die Aufprallklasse gekennzeichnet sein (z. B. FT, BT oder AT). Wenn der Aufprallindikator nicht unmittelbar vor dem Buchstaben T erscheint, darf die Schutzbrille nur zum Schutz vor dem Aufprall von Hochgeschwindigkeitspartikeln bei Raumtemperatur verwendet werden. **Haltbarkeit:** bis zu zwei Jahre ab Kaufdatum. **Benannte Stelle:** CERTOTTICA SCARL (Meldenummer: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 Longarone (BL), Italien. **Erläuterung der Rahmenkennzeichnung:** YATO, BBS - Herstellerkennzeichnung; YT-73830 - Katalognummer des Herstellers; EN ISO 16321 - Europäische Norm für persönliche Augenschutz; D - Mechanische Widerstandsfähigkeit, Symbol für Schutz gegen den Aufprall von Partikeln mit hoher Geschwindigkeit und mittlerer Energie. Das Produkt hält dem Aufprall von Partikeln mit einem Gewicht von 0,86 g und einer Geschwindigkeit von 80 m/s stand; 1-M L - Größe; 1 - Verbesserte optische Eigenschaften; CE - Konformitätskennzeichen gemäß den EU-Richtlinien des Neuen Konzepts. **Erläuterung der Linsenkennzeichnung:** UL1.2 - UV-Filter. Detaillierte Informationen zur Bedeutung der Filtersymbole finden Sie in der europäischen Norm EN ISO 16321. Die Bedeutung der übrigen Symbole entspricht der Bedeutung der auf dem Rahmen sichtbaren Symbole. **Konformitätserklärung:** Verfügbar auf der Produktkarte auf der Website toya24.pl.

Содержание инструкции соответствует стандарту: EN ISO 16321-1:2022 / Регламенту (ЕС) № 2016/425
Производитель: TOYA SA, ул. Солтысовицка 13/15, Вроцлав, 51-168, Польша. **Описание продукта:** Эти защитные очки относятся к категории II и предназначены для индивидуальной защиты глаз от механических опасностей. Очки защищают от ударов высокоскоростных частиц. Очки не защищают от капель и брызг жидкостей, крупной и мелкой пыли, газа, короткого замыкания, брызг расплавленного металла или проникновения горячих твердых частиц. Линза очков изготовлена из поликарбоната, оправа - из ПВХ, а эластичный ремешок - из нейлона. У лиц, страдающих аллергией на эти материалы, может возникнуть аллергическая реакция. **Рекомендации по использованию защитных очков:** Перед использованием осмотрите очки на наличие повреждений. Очки с поцарапанной или поврежденной защитной линзой не следует использовать и их следует заменить. Отрегулируйте оправу очков по форме лица, наденьте эластичный ремешок на голову и отрегулируйте его длину так, чтобы очки не следили при движениях головы и не оказывали давления. После использования протрите очки мягкой влажной тканью. Большие пятна удалите мыльной водой и вытрите сухую тканью. Не используйте абразивные чистящие средства. Храните изделие в прохладном, сухом, хорошо проветриваемом и закрытом помещении. Беречь от пыли, грязи и других загрязнений (пластиковых пакетов, сумок и т.д.). Беречь от механических повреждений. Транспортировка - в предоставленной индивидуальной упаковке, в картонных коробках, в закрытом транспортном средстве. Защита глаз от высокоскоростного удара частиц, носимая со стандартными медицинскими очками, может передавать ударную нагрузку, представляя опасность для пользователя. **Внимание!** Если требуется защита от высокоскоростного удара частиц при экстремальных температурах, выбранные очки должны быть помечены буквой T сразу после буквы, обозначающей ударную нагрузку, т. е. FT, BT или AT. Если перед буквой T не указана буква, обозначающая ударную нагрузку, то очки можно использовать только для защиты от высокоскоростного удара частиц при комнатной температуре. **Срок годности:** до двух лет с даты покупки. **Уполномоченный орган:** CERTOTTICA SCARL (номер уведомления: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Лонгароне (BL), Италия. **Пояснение к маркировке оправы:** YATO, BBS - маркировка производителя; YT-73830 - каталожный номер производителя; EN ISO 16321 - номер европейского стандарта для средств индивидуальной защиты глаз; D - механическая прочность, символ защиты от ударов высокоскоростными частицами средней энергии. Изделие выдерживает удар частицами массой 0,86 г и скоростью 80 м/с; 1-M L - размер; 1 - улучшенные оптические свойства; CE - знак соответствия директиве ЕС «Нового подхода». **Пояснение к маркировке линз:** UL1.2 - УФ-фильтр. Подробную информацию о значении символов фильтра см. в европейском стандарте EN ISO 16321. Значение остальных символов совпадает со значением символов, видимых на оправе. **Декларация соответствия:** доступна в карточке продукта на сайте toya24.pl

Зміст інструкції відповідно до стандарту: EN ISO 16321-1:2022 / Регламент (ЄС) № 2016/425
Виробник: TOYA SA, вул. Солтисовіцька 13/15, 51-168 Вроцлав, Польща. **Опис продукту:** Ці захисні окуляри є засобами захисту очей II категорії, призначеними для індивідуального захисту очей від механічних небезпек. Окуляри захищають від ударів високошвидкісних частинок. Окуляри не захищають від крапель та бризк рідин, грубих та дрібних частинок пилу, газу, дури короткого замикання, бризок розплавленого металу або проникнення гарячих твердих речовин. Лінза окулярів виготовлена з полікарбонату, оправа окулярів виготовлена з ПВХ, а еластичний ремінець - з нейлону. У людей з алергією на ці матеріали може виникнути алергічна реакція. **Рекомендації щодо використання захисних окулярів:** Перед використанням окулярів перевірте їх на наявність пошкоджень. Окуляри з подряпанною або пошкодженою захисною лінзою не слід використовувати та їх слід замінити. Відрегулюйте оправу окулярів на обличчя, надіньте еластичний ремінець на голову та відрегулюйте його довжину, щоб окуляри не спадали під час рухів голови та не створювали тиску. Після використання протріть окуляри м'якою вологою тканиною. Видалять більші плями мильною водою та висушіть тканиною. Не використовуйте абразивні засоби для чищення. Зберігайте виріб у прохолодному, сухому, добре провітрюваному та закритому приміщенні. Захищайте від пилу, бруду та інших забруднень (пластикові пакети, сумки тощо). Захищайте від механічних пошкоджень. Транспортування - в індивідуальній упаковці, що надается, в картонних коробках, у закритих транспортних засобах. Захист очей від ударів високошвидкісних частинок, який носить з стандартними медичними окулярами, може передавати удар, що становить небезпеку для користувача. **Увага!** Якщо потрібен захист від ударів високошвидкісних частинок за екстремальних температур, вибрани окуляри повинні бути позначені літерою T одразу після літери удару, тобто FT, BT або AT. Якщо літера удару не знаходиться безпосередньо перед літерою T, то окуляри можна використовувати лише для захисту від ударів високошвидкісних частинок за кімнатної температури. **Термін придатності:** до двох років з дати покупки. **Уповноважений орган:** CERTOTTICA SCARL (№ повідомлення: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Лонгароне (BL), Італія. **Пояснення маркування оправы:** YATO, BBS - маркування виробника; YT-73830 - каталожний номер виробника; EN ISO 16321 - номер європейського стандарту для індивідуального захисту очей; D - механічна стійкість, символ захисту від ударів високошвидкісними частинами середньої енергії. Виріб витримує удари частинками вагою 0,86 г та швидкістю 80 м/с; 1-M L - розмір; 1 - покращені оптичні властивості; CE - знак відповідності директивам ЄС Нового підходу. **Пояснення маркування лінз:** UL1.2 - УФ-фільтр. Для отримання детальної інформації про значення символів фільтрів зверніться до європейського стандарту EN ISO 16321. Значення решти символів таке ж, як і значення символів, видимих на оправі. **Декларація про відповідність:** Доступна в картці продукту на веб-сайті toya24.pl

Instrukcijos turinys pagal standartą: EN ISO 16321-1:2022 / Reglamentas (ES) Nr. 2016/425
Gaminio aprašymas: Šios apsauginės akiniai yra II kategorijos akių apsauga, skirti asmeniui akių apsaugai nuo mechaninių pavojų. Akiniai apsaugo nuo didelio greičio dalelių smūgio. Akiniai neapsaugo nuo skysčių lašelių ir pūslių, stambių ir smulkių dulkių dalelių, dūjų, trumpojo jungimo lanko, išlydyto metalo pūslių ar karštų kietųjų medžiagų prasiskverbimo. Akinių lęšiai pagaminti iš polikarbonato, akinių rėmeliai - iš PVC, o elastinė juostelė - iš nailono. Asmenims, alergiškiems šioms medžiagoms, gali pasireikšti alerginė reakcija. **Apsauginių akiinių naudojimo rekomendacijos:** Prieš naudodami akinius, patikrinkite, ar jie nepažeisti. Akinį su subraižytu ar pažeistu apsauginiu lęšiu naudoti negalima ir juos reikia pakeisti. Pritaikius akiinių rėmelius prie veido, uždekite elastinę juostelę ant galvos ir sureguliuokite jos ilgį, kad akiniai nenukristų judinant galvą ir nespautų. Po naudojimo akinius nuvalykite minkšta, drėgna juoste. Didesnės dėmės pašalinkite muiluotu vandeniu ir nusausinkite šluoste. Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių. Produktą laikykite vėsioje, sausoje, gerai vėdinamoje ir uždaroje patalpoje. Saugokite nuo dulkių, nevarmykite ir kitų šaltųjų (plastikinių maišelių, rankinės ir kt.). Saugokite nuo mechaninių pažeidimų. Transportavimas - pateiktose individualioje pakuotėje, kartoninėse dėžutėse, uždarose transporto priemonėse. Akių apsauga nuo greito dalelių smūgio, dėvint kartą su standartiniais mediciniais akiniais, gali perduoti smūgį, keldama pavojų naudotojui. Įspėjimas! Jei reikalinga apsauga nuo greito dalelių smūgio esant ekstremalioms temperatūroms, pasirinkti akiniai turi būti pažymėti raidė T iškart po smūgio raidės, t. y. FT arba AT. Jei smūgio raidė nėra iškart prieš raidę T, akiniai gali būti naudojami tik apsaugai nuo greito dalelių smūgio kambario temperatūroje. **Galiojimo laikas:** iki dviejų metų nuo įsigijimo datos. **Notifikuojamoji įstaiga:** CERTOTTICA SCARL (pranešimo Nr.: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italija. **Rėmelių žymėjimo paaiškinimas:** YATO, BBS - gamintojo žymėjimas; YT-73830 - gamintojo katalogo numeris; EN ISO 16321 - Europos standarto numeris asmeninėms akių apsaugos priemonėms; D - mechaninis atsparumas, apsaugos nuo smūgio su dideliu greičiu, vidutinės energijos dalelių smūgiams. Produktas atlaiko smūgį su 0,86 g svorio ir 80 m/s greičio dalelėmis; 1-M L - dydis; 1 - pagerintos optinės savybės; CE - atitiktis ES naujojo požiūrio direktyvoms ženklas. **Lešų žymėjimo paaiškinimas:** UL1.2 - UV filtras. Išsamesnės informacijos apie filtrų simbolių reikšmę rasite Europos standarte EN ISO 16321. Likusių simbolių reikšmės sutampa su simboliu, matomu ant rėmo, reikšmėmis. **Atitikties deklaracija:** pateikiama produkto kortelėje svetainėje toya24.pl.

Instrukcijas saturis saskaņā ar standartu: EN ISO 16321-1:2022 / Regula (ES) Nr. 2016/425
Ražotājs: TOYA SA, ul. Soltysockowa 13/15, 51-168 Wrocław, Polija. **Produkta apraksts:** Šīs aizsargbrilles ir II kategorijas acu aizsardzība, kas paredzētas personīgai acu aizsardzībai pret mehāniskiem apdraudējumiem. Aizsargbrilles aizsargā pret ātrgaitas daļiņu triecieniem. Aizsargbrilles neaizsargā pret šķidrumu pilieniem un šļakatām, rupjām un smalkām putekļu daļiņām, gāzi, isslēguma lokiem, izkausētā metāla šļakatām vai karstu cietvielu iekļūšanu. Aizsargbrillu lēca ir izgatavota no polikarbonāta, aizsargbrillu rāmis ir izgatavots no PVC, bet elastīgā sikсна ir izgatavota no neilona. Personām, kurām ir alerģija pret šiem materiāliem, var rasties alerģiska reakcija. **Ieteikumi aizsargbrillu lietošanai:** Pirms aizsargbrillu lietošanas pārbaudiet, vai tās nav bojātas. Aizsargbrilles ar skrāpējumi vai bojātu aizsarglēcū nedrīkst lietot, un tās ir jānomaina. Pielagojiet aizsargbrilles rāmi sejai, uzlieciet elastīgo siksnu uz galvas un noregulējiet tās garumu, lai aizsargbrilles nenokristu galvas kustību laikā un neradītu spiedienu. Pēc lietošanas nolieciet aizsargbrilles ar mikstu, mitru drānu. Lielākais traipus notīriet ar ziepju ūdeni un nosusiniet ar drānu. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Uzglabāiet produktu vēsā, sausā, labi vēdināmā un slēgtā telpā. Sargāto no putekļiem, netīrumiem un citiem piesārņotājiem (plastmasas maisiņi, rokassomas utt.). Sargāto no mehāniskiem bojājumiem. Transportēšanas - pievienotajā individuālajā iepakojumā, kartona kastēs, slēgtā transporta līdzeklī. Acu aizsardzība pret ātrgaitas daļiņu triecieniem, valkājot kopā ar standartā medicīniskajām brillēm, var pārraidīt triecienus, radot risku lietotājam. Brīdinājums! Ja nepieciešama aizsardzība pret ātrgaitas daļiņu triecieniem ekstremālās temperatūrās, izvēlētajām brillēm jābūt marķētām ar burtu T tūlīt aiz trieciena burtā, t.i., FT, BT vai AT. Ja trieciena burtš nepārādās tieši pirms burtā T, tad brillēs drīkst izmantot tikai aizsardzību pret ātrgaitas daļiņu triecieniem istabas temperatūrā. **Derīguma termiņš:** līdz diviem gadiem no iegādes datuma. **Paziņotā iestāde:** CERTOTTICA SCARL (paziņojuma nr.: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italija. **Ietvara marķējumu skaidrojums:** YATO, BBS - ražotāja marķējums; YT-73830 - ražotāja kataloga numurs; EN ISO 16321 - Eiropas standarta numurs individuālajai acu aizsardzībai; D - mehāniskā izturība, simbols aizsardzībai pret triecieniem ar ātrgaitas, vidējas enerģijas daļiņām. Produkts iztur triecienus ar daļiņām, kuru svars ir 0,86 g un ātrums 80 m/s; 1-M L - izmērs; 1 - uzlabotas optiskās īpašības; CE - atbilstības ES Jaunās pieejas direktīvām marķējums. **Lēcu marķējumu skaidrojums:** UL1.2 - UV filtrs. Sīkāku informāciju par filtru simboliem nozīmī skatiet Eiropas standartā EN ISO 16321. Pārējo simbolu nozīmi ir tāda pati kā uz rāmja redzamo simbolu nozīme. **Atbilstības deklarācija:** Pieejama produkta karītē vietnē toya24.pl.

Obsah návodu dle normy: EN ISO 16321-1:2022 / Nařízení (EU) č. 2016/425
Výrobce: TOYA SA, ul. Soltysockowa 13/15, 51-168 Wrocław, Polsko. **Popis produktu:** Tyto ochranné brýle jsou kategorie II ochrany očí a jsou určeny k osobní ochraně očí před mechanickými nebezpečími. Brýle chrání před nárazem vysokorychlostních částic. Brýle nechrání před kapkami a střikajícími kapalinami, hrubými a jemnými prachovými částicemi, plynem, zkratovými oblouky, střikajícími roztaženými kovy ani pronikáním horkých pevných látek. Čočka brýlí je vyrobena z polycarbonátu, rámeček brýlí je vyroben z PVC a elastický pásek je vyroben z nylonu. Osoby alergické na tyto materiály mohou mít alergickou reakci. **Doporučení pro používání ochranných brýlí:** Před použitím brýlí je kontrolovatje, zda nejsou poškozené. Brýle s poškábráným nebo poškozeným ochranným zorníkem by se neměly používat a měly být výměněny. Nastavte si rámeček brýlí na obličej, nasadte si elastický pásek na hlavu a upravte jeho délku tak, aby vám brýle při pohybu hlavy nespadly a netlačily. Po použití brýle očistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Větší skvrny odstraňte mydlovou vodou a osušte hadříkem. Nepoužívejte abrazyvní čisticí prostředky. Výrobek skladujte v chladné, suché, dobře větrané a uzavřené místnosti. Chraňte před prachem, nečistotami a jinými kontaminanty (plastové sáčky, kabelky atd.). Chraňte před mechanickým poškozením. Převprava - v dodaném individuálním obalu, v kartonech, v uzavřených přepravních prostředcích. Ochrana očí proti nárazu vysokorychlostních částic, nošená se standardními lékařskými brýlemi, může přenášet nárazy a představovat riziko pro uživatele. Varování! Pokud je vyžadována ochrana proti nárazu vysokorychlostních částic při extrémních teplotách, musí být vybrán brýle označený písmenem T bezprostředně za písmenem označujícím náraz, tj. FT, BT nebo AT. Pokud se písmeno označující náraz neobjevuje bezprostředně před písmenem T, pak smí být brýle používány k ochraně proti nárazu vysokorychlostních částic pouze při pokojové teplotě. **Skladovatelstnost:** až dva roky od data nákupu. **Notifikovaná osoba:** CERTOTTICA SCARL (č. oznámení: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Itálie. **Vysvětlění označení na obroučkách:** YATO, BBS - označení výrobce; YT-73830 - katalogové číslo výrobce; EN ISO 16321 - evropské standardní číslo pro osobní ochranu očí; D - mechanická odolnost, symbol ochrany proti nárazu vysokorychlostních částic se střední energií. Výrobek odolává nárazu částic o hmotnosti 0,86 g a rychlosti 80 m/s; 1-M L - velikost; 1 - vylepšené optické vlastnosti; CE - značka shody se směrnicí EU Nového přístupu. **Vysvětlění označení čoček:** UL1.2 - UV filtr. Podrobné informace o významu symbolů filtrů naleznete v evropské normě EN ISO 16321. Význam zbyvajících symbolů je stejný jako význam symbolů viditelných na obroučkách. **Prohlášení o shodě:** K dispozici v kartě produktu na webových stránkách toya24.pl.

SK
Obsah návodu podľa normy: EN ISO 16321-1:2022 / Nariadenie (EÚ) č. 2016/425
Výrobca: TOYA SA, ul. Soltyssowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Poľsko. **Popis produktu:** Tieto ochranné okuliare sú kategórie II ochrany očí, určené na osobnú ochranu očí pred mechanickými nebezpečenstvami. Okuliare chránia pred nárazom častíc s vysokou rýchlosťou. Okuliare nechránia pred kvapkami a striekaním kvapalín, hrubými a jemnými pracovnými časticami, plynom, skratovými oblúkmi, striekaním rozstaveného kovu ani prenikaním horúcich pevných látok. Šošovka okuliarov je vyrobená z polykarbonátu, rám okuliarov je vyrobený z PVC a elastický pásik je vyrobený z nylonu. Osoby alergické na tieto materiály môžu pociťovať alergickú reakciu. **Odporúčania pre používanie ochranných okuliarov:** Pred použitím okuliarov ich skontrolujte, či nie sú poškodené. Okuliare s poškriabanou alebo poškodenou ochrannou šošovkou by sa nemali používať a mali by sa vymeniť. Nastavte si rám okuliarov na tvár, umiestnite si elastický pásik na hlavu a upravte jeho dĺžku tak, aby okuliare pri pohyboch hlavy nespádali a netiačili. Po použití okuliare očistíte mäkkou handričkou. Väčšie škvrny odstráňte mydlovou vodou a osušte handričkou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky. Výrobok skladujte v chladnej, suchej, dobre vetranej a uzavretej miestnosti. Chráňte pred prachom, nečistotami a inými kontaminantmi (plastové vrecká, kabelky atď.). Chráňte pred mechanickým poškodením. Preprava - v príloženom individuálnom balení, v kartónoch, v uzavretých prepravných prostriedkoch. Ochrana očí pred nárazom vysokorychlostných častíc, nosená so štandardnými lekáskymi okuliarmi, môže prenášať náraz, čo predstavuje riziko pre používateľa. Upozornenie! Ak je potrebná ochrana pred nárazom vysokorychlostných častíc pri extrémnych teplotách, vybrané okuliare by mali byť označené písmenom T bezprostredne za písmenom označujúcim náraz, t. j. FT, BT alebo AT. Ak sa písmeno označujúce náraz nachádza bezprostredne pred písmenom T, potom sa okuliare smú používať na ochranu pred nárazom vysokorychlostných častíc iba pri izbovej teplote. **Skladovateľnosť:** do dvoch rokov od dátumu nákupu. **Notifikovaná osoba:** CERTOTICA SCARL (č. oznámenia: 0530). Priemyselná zóna Villanova, 32013 - Longarone (BL), Taliansko. **Vysvetlenie označení na ráme:** YATO, BBS - označenie výrobcu; YT-73830 - katalogové číslo výrobku; EN ISO 16321 - európske štandardné číslo pre osobnú ochranu očí; D - mechanická odolnosť, symbol ochrany pred nárazom vysokorychlostných, stredne energeticých častíc. Výrobok odoláva nárazu častíc s hmotnosťou 0,86 g a rýchlosťou 80 m/s; 1-M L - veľkosť; 1 - vylepšené optické vlastnosti; CE - značka zhody so smernicami EÚ o novom prístupe. **Vysvetlenie označení šošoviek:** UL1.2 - UV-filter. Podrobné informácie o význame symbolov filtrov nájdete v európskej norme EN ISO 16321. Význam ostatných symbolov je rovnaký ako význam symbolov viditeľných na ráme. **Vyhlasenie o zhode:** Dostupné na karte produktu na webovej stránke toya24.pl

HU
Az utasítások tartalma a következő szabvány szerint: EN ISO 16321-1:2022 / 2016/425/EU rendelet
Gyártó: TOYA SA, ul. Soltyssowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Lengyelország. **Termékleírás:** Ez a védőszemüveg II. kategóriájú szemvédő, amelyet mechanikai veszélyek elleni személyes szemvédelemre terveztek. A védőszemüveg a nagy sebességű részecske-becsapódások ellen véd. A védőszemüveg nem véd folyadékcspepek és -fröcsöcsének, durva és finom porrészeszékék, gáz, rövidzárlatos ívek, olvadé fém fröcsöcsének vagy forró szilárd anyagok behatolása ellen. A védőszemüveg lencséje polikarbonátból, a keret PVC-ből, a rugalmas pánt pedig nejlonból készült. Ezekre az anyagokra allergiás személyek allergiás reakciót tapasztalhatnak. **A védőszemüveg használatára vonatkozó ajánlások:** Használat előtt ellenőrizze a védőszemüveget sérülések szempontjából. A karcos vagy sérült védőlencsévével ellátott védőszemüveget tilos használni, és ki kell cserélni. Igazítsa a védőszemüveg keretét az arcához, helyezze a rugalmas pántot a fejére, és állítsa be a hosszát úgy, hogy a védőszemüveg ne essen le a fejmozgások során, és ne okozzon nyomást. Használat után tisztítsa meg a védőszemüveget puha, nedves ruhával. A nagyobb foltokat szappanos vízzel távolítsa el, majd szárítsa meg egy ruhával. Ne használjon szűrőszereket. A terméket hűvös, száraz, jól szellőző és zárt helyiségben tárolja. Őrja a portól, szennyeződésektől és egyéb szennyeződésektől (műanyag zacsokok, kéztisztítók stb.). Őrja a mechanikai sérülésektől. Szállítás - a mellékelt egyedi csomagolásban, dobozokban, zárt szállítésközökben. A nagy sebességű részecske-becsapódások elleni szemvédelem, standard orvosi szemüveggel együtt viselve, továbbíthatja az útést, ami veszélyt jelent a felhasználásra. Figyelemztetés! Ha szélsőséges hőmérsékleten nagy sebességű részecske-becsapódás elleni védelemre van szűkség, a kiválasztott szemüveget a becsapódási betűjel után közvetlenül T betűvel kell megjelölni, pl. FT, BT vagy AT. Ha a becsapódási betűjel nem szerepel közvetlenül a T betű előtt, akkor a szemüveg csak szobahőmérsékleten használható nagy sebességű részecske-becsapódások elleni védelemre. **Eltarthatóság:** a vásárlás dátumától számított legfeljebb két évig. **Bejelentett szervezet:** CERTOTICA SCARL (bejelentési szám: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Olaszország. **A keretjelölések magyarázata:** YATO, BBS - gyártói jelölés; YT-73830 - gyártói katalogusszám; EN ISO 16321 - a személyes szemvédelemre vonatkozó európai szabvány száma; D - mechanikai ellenállás, a nagy sebességű, közepes energiájú részecskékkal való ütés elleni védelem szimbóluma. A termék ellenáll a 0,86 g súlyú és 80 m/s sebességű részecskékké való ütésnek; 1-M L - méret; 1 - fokozott optikai tulajdonságok; CE - az EU új megközelítésű irányelveinek való megfelelés jelzése. **A lencsejelölések magyarázata:** UL1.2 - UV-szűrő. A szűrőszimbólumok jelentésével kapcsolatos részletes információkért lásd az EN ISO 16321 európai szabványt. A többi szimbólum jelentése megegyezik a kereten látható szimbólumok jelentésével. **Megfelelőségi nyilatkozat:** Elérhető a toya24.pl weboldalon található termékárnyéknál.

RO
Conținutul instrucțiunilor conform standardului EN ISO 16321-1:2022 / Regulamentul (UE) nr. 2016/425
Producător: TOYA SA, ul. Soltyssowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polonia. **Descrierea produsului:** Acești ochelari de protecție sunt ochelari de protecție din categoria a II-a, concepuți pentru protecția personală a ochilor împotriva pericolelor mecanice. Ochelarii protejează împotriva impactului cu particule de mare viteză. Ochelarii nu protejează împotriva picăturilor și stropilor de lichide, particulelor de praf grosiere și fine, gazelor, arcurilor de scurtcircuit, stropilor de metal topit sau pătrunderii solidelor fierbinți. Lentila ochelarilor este fabricată din policarbonat, rama ochelarilor este fabricată din PVC, iar cureaua elastică este fabricată din nailon. Persoanele alergice la aceste materiale pot prezenta o reacție alergică. **Recomandări pentru utilizarea ochelarilor de protecție:** Înainte de a utiliza ochelarii, verificați dacă sunt deteriorați. Ochelarii cu lentila de protecție zgâriată sau deteriorată nu trebuie utilizați și trebuie înlocuiți. Ajustați rama ochelarilor la nivelul feței, așezați cureaua elastică pe cap și reglați lungimea acesteia pentru a vă asigura că ochelarii nu cad în timpul mișcărilor capului și nu provoacă presiune. După utilizare, curățați ochelarii cu o cârpă moale și umeză. Îndepărtați petele mai mari cu apă cu săpun și uscați cu o lavetă. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi. Depozitați produsul într-o încăpere răcoasă, uscată, bine ventilată și închisă. Protejați de praf, murdărie și alți contaminanți (punși de plastic, genți de mână etc.). Protejați de deteriorarea mecanică. Transport - în ambalaj individual furnizat, în cutii de carton, în mijloace de transport închise. Protecția ochilor împotriva impactului cu particule de mare viteză, purtată cu ochelari medicali standard, poate transmite impactul, prezentând un risc pentru utilizator. Atenție! Dacă este necesară protecția împotriva impactului cu particule de mare viteză la temperaturi extreme, ochelarii selecțiai trebuie marcați cu litera T imediat după litera de impact, de exemplu, FT, BT sau AT. Dacă litera de impact nu apare imediat înaintea literei T, atunci ochelarii pot fi utilizați doar pentru a proteja împotriva impactului cu particule de mare viteză la temperatura camerei. **Termen de valabilitate:** până la doi ani de la data achiziției. **Organism notificat:** CERTOTICA SCARL (nr. aviz: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italia. **Explicția marcatelor de pe ramă:** YATO, BBS - marcajul producătorului; YT-73830 - numărul de catalog al producătorului; EN ISO 16321 - numărul standardului european pentru protecția individuală a ochilor; D - rezistență mecanică, simbol pentru protecția împotriva impactului cu particule de mare viteză și energie medie. Produsul rezistă la impactul cu particule cu greutatea de 0,86 g și viteza de 80 m/s; 1-M L - dimensiune; 1 - proprietăți optice îmbunătățite; CE - marcaj de conformitate cu directivele UE Noua Abordare. **Explicția marcatelor lentilelor:** UL1.2 - filtru UV. Pentru informații detaliate despre semnificația simbolurilor filtrelui, consultați standardul european EN ISO 16321. Semnificația simbolurilor rămase este aceeași cu semnificația simbolurilor vizibile pe ramă. **Declarație de conformitate:** Disponibilă pe fișa produsului de pe site-ul toya24.pl

ES
Contenido de las instrucciones según la norma: EN ISO 16321-1:2022 / Reglamento (UE) n.º 2016/425
Fabricante: TOYA SA, ul. Soltyssowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polonia. **Descripción del producto:** Estas gafas de seguridad son de protección ocular de Categoría II, diseñadas para la protección ocular personal contra riesgos mecánicos. Las gafas protegen contra el impacto de partículas a alta velocidad. Las gafas no protegen contra gotas y salpicaduras de líquidos, partículas de polvo gruesas y finas, gases, arcos de cortocircuito, salpicaduras de metal fundido o penetración de sólidos calientes. La lente de las gafas está hecha de policarbonato, la montura de las gafas es de PVC y la correa elástica es de nailon. Las personas alérgicas a estos materiales pueden experimentar una reacción alérgica. **Recomendaciones para el uso de las gafas de seguridad:** Antes de usar las gafas, inspecciónelas para detectar daños. Las gafas con una lente protectora rayada o dañada no deben usarse y deben reemplazarse. Ajuste la montura de las gafas a su rostro, coloque la correa elástica sobre su cabeza y ajuste su longitud para asegurar que las gafas no se caigan durante los movimientos de la cabeza y no ejerzan presión. Después de usar, limpie las gafas con un paño suave y húmedo. Elimine las manchas más grandes con agua jabonosa y seque con un paño. No utilice agentes de limpieza abrasivos. Guarde el producto en un lugar fresco, seco, bien ventilado y cerrado. Protéjalo del polvo, la suciedad y otros contaminantes (bolsas de plástico, bolsos, etc.). Protéjalo de daños mecánicos. Transporte: en el embalaje individual proporcionado, en cajas, en medios de transporte cerrados. La protección ocular contra el impacto de partículas de alta velocidad, usada con gafas médicas estándar, puede transmitir el impacto, lo que supone un riesgo para el usuario. ¡Advertencia! Si se requiere protección contra el impacto de partículas de alta velocidad a temperaturas extremas, las gafas seleccionadas deben estar marcadas con la letra T inmediatamente después de la letra de impacto, se decir, FT, BT o AT. Si la letra de impacto no aparece inmediatamente antes de la letra T, las gafas solo podrán utilizarse para proteger contra el impacto de partículas a alta velocidad a temperatura ambiente. **Peroiodo de validez:** hasta dos años a partir de la fecha de compra. **Organismo notificado:** CERTOTICA SCARL (notificación nº: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italia. **Explicación de las marcas de la montura:** YATO, BBS - marca del fabricante; YT-73830 - número de catálogo del fabricante; EN ISO 16321 - número de la norma europea para la protección ocular personal; D - resistencia mecánica, símbolo de protección contra impactos de partículas de alta velocidad y energía media. El producto resiste impactos de partículas de 0,86 g a una velocidad de 80 m/s; 1-M L - tamaño; 1 - propiedades ópticas mejoradas; CE - marca de conformidad con las directivas del Nuevo Enfoque de la UE. **Explicación de las marcas de las lentes:** UL1.2 - filtro UV. Para obtener información detallada sobre el significado de los símbolos de filtro, consulte la norma europea EN ISO 16321. El significado de los demás símbolos es el mismo que el de los símbolos visibles en la montura. **Declaración de conformidad:** Disponible en la ficha del producto en el sitio web toya24.pl

FR
Contenu des instructions conformément à la norme: EN ISO 16321-1:2022 / Règlement (UE) n° 2016/425
Fabricant: TOYA SA, ul. Soltyssowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Pologne. **Description du produit:** Ces lunettes de sécurité de catégorie II sont conçues pour la protection oculaire individuelle contre les risques mécaniques. Elles protègent contre les impacts de particules à grande vitesse. Elles ne protègent pas contre les projections de liquides, les poussières fines et grossières, les gaz, les courts-circuits, les projections de métal en fusion ni la pénétration de corps solides chauds. La lentille est en polycarbonate, la monture en PVC et la sangle élastique en nylon. Les personnes allergiques à ces matériaux peuvent présenter une réaction allergique. **Recommandations d'utilisation:** Avant utilisation, vérifiez l'état des lunettes. N'utilisez pas les lunettes dont la lentille est rayée ou endommagée; remplacez-les. Ajustez la monture à votre visage, placez la sangle élastique sur votre tête et ajustez sa longueur pour éviter que les lunettes ne tombent lors des mouvements de la tête et n'exercent de pression. Après utilisation, nettoyez les lunettes avec un chiffon doux et humide. Enlevez les taches importantes à l'eau savonneuse et séchez avec un chiffon. Utilisez pas de produits nettoyants abrasifs. Conservez le produit dans un endroit frais, sec, bien ventilé et fermé. Protégez-le de la poussière, des saletés et autres contaminants (sacs en plastique, sacs à main, etc.). Protégez-le des chocs. Transport: dans l'emballage individuel fourni, dans des cartons, dans des moyens de transport fermés. Le port de lunettes de protection contre les impacts de particules à grande vitesse avec des lunettes de vue standard peut transmettre les impacts et présenter un risque pour l'utilisateur. Attention! Si une protection contre les impacts de particules à grande vitesse à des températures extrêmes est requise, les lunettes de protection choisies doivent porter la lettre T immédiatement après la lettre de protection (FT, BT ou AT). Si la lettre de protection n'apparaît pas immédiatement avant la lettre T, les lunettes ne peuvent être utilisées que pour se protéger des impacts de particules à grande vitesse à température ambiante. **Durée de conservation:** jusqu'à deux ans à compter de la date d'achat. **Organisme notifié:** CERTOTICA SCARL (n° de notification: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italie. **Explication des marquages de la monture:** YATO, BBS - marquage du fabricant; YT-73830 - référence du fabricant; EN ISO 16321 - norme européenne relative à la protection oculaire individuelle; D - résistance mécanique, symbole de protection contre l'impact de particules à haute vitesse et d'énergie moyenne. Le produit résiste à l'impact de particules de 0,86 g à une vitesse de 80 m/s; 1-M L - taille; 1 - propriétés optiques améliorées; CE - marquage de conformité aux directives « Nouvelle approche » de l'UE. **Explication des symboles des verres:** UL1.2 - filtre UV. Pour plus d'informations sur la signification des symboles de filtre, veuillez vous référer à la norme européenne EN ISO 16321. La signification des autres symboles est identique à celle des symboles visibles sur la monture. **Déclaration de conformité:** disponible sur la fiche produit du site web toya24.pl

IT
Contenuto delle istruzioni secondo la norma: EN ISO 16321-1:2022 / Regolamento (UE) n. 2016/425
Produttore: TOYA SA, ul. Soltyssowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polonia. **Descrizione del prodotto:** Questi occhiali di sicurezza sono dispositivi di protezione oculare di Categoria II, progettati per la protezione personale degli occhi contro i rischi meccanici. Gli occhiali proteggono dall'impatto di particelle ad alta velocità. Gli occhiali non proteggono da gocce e schizzi di liquidi, particelle di polvere grossolane e fini, gas, archi elettrici, schizzi di metallo fuso o penetrazione di solidi caldi. La lente degli occhiali è in policarbonato, la montatura in PVC e il cinturino elastico in nylon. Le persone allergiche a questi materiali potrebbero manifestare una reazione allergica. **Raccomandazioni per l'uso degli occhiali di sicurezza:** Prima dell'uso, ispezionare gli occhiali per verificare eventuali danni. Gli occhiali con una lente protettiva graffiata o danneggiata non devono essere utilizzati e devono essere sostituiti. Regolare la montatura degli occhiali sul viso, posizionare l'elastico sulla testa e regolame la lunghezza per assicurarsi che gli occhiali non cadano durante i movimenti della testa e non causino pressione. Dopo l'uso, pulire gli occhiali con un panno morbido e umido. Rimuovere le macchie più ostinate con acqua saponata e asciugare con un panno. Non utilizzare detergenti abrasivi. Conservare il prodotto in un luogo fresco, asciutto, ben ventilato e chiuso. Proteggere da polvere, sporco e altri contaminanti (sacchetti di plastica, borse, ecc.). Proteggere da danni meccanici. Trasporto: nella confezione singola fornita, in cartoni, in mezzi di trasporto chiusi. La protezione degli occhi contro l'impacto di particelle ad alta velocità, indossata con occhiali medici standard, può trasmettere l'impacto, rappresentando un rischio per l'utilizzatore. Attenzione! Se è richiesta la protezione contro l'impacto di particelle ad alta velocità a temperature estreme, gli occhiali selezionati devono essere contrassegnati con la lettera T immediatamente dopo la lettera di impatto, ad esempio FT, BT o AT. Se la lettera di impatto non compare immediatamente prima della lettera T, gli occhiali possono essere utilizzati solo per la protezione contro l'impacto di particelle ad alta velocità a temperatura ambiente. **Durata di conservazione:** fino a due anni dalla data di acquisto. **Organismo notificato:** CERTOTICA SCARL (avviso n.º: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italia. **Spiegazione delle marcature della montatura:** YATO, BBS - marcatura del produttore; YT-73830 - numero di catalogo del produttore; EN ISO 16321 - numero della norma europea per la protezione individuale degli occhi; D - resistenza meccanica, simbolo di protezione contro l'impacto con particelle ad alta velocità e media energia. Il prodotto resiste all'impacto con particelle di peso pari a 0,86 g e velocità 80 m/s; 1-M L - taglia; 1 - proprietà ottiche migliorate; CE - marchio di conformità alle direttive UE New Approach. **Spiegazione delle marcature delle lenti:** UL1.2 - filtro UV. Per informazioni dettagliate sul significato dei simboli del filtro, fare riferimento alla norma europea EN ISO 16321. Il significato dei simboli rimanenti è lo stesso di quello dei simboli visibili sulla montatura. **Dichiarazione di conformità:** disponibile nella scheda prodotto sul sito web toya24.pl

NL
Inhoud van de instructies volgens de norm: EN ISO 16321-1:2022 / Verordening (EU) nr. 2016/425
Fabrikant: TOYA SA, ul. Soltyssowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polen. **Productomschrijving:** Deze veiligheidsbril is een categorie II oogbescherming, ontworpen voor persoonlijke oogbescherming tegen mechanische gevaren. De bril beschermt tegen impact van deeltjes met hoge snelheid. De bril biedt geen bescherming tegen druppels en spatten van vloeistoffen, grove en fijne stofdeeltjes, gas, kotsluitingsvlammen, spatten van gesmolten metaal of het binnendringen van hete vaste stoffen. De lens van de bril is gemaakt van polycarbonaat, het montuur van PVC en de elastische band van nylon. Personen met een allergie voor deze materialen kunnen een allergische reactie krijgen. **Aanbevelingen voor het gebruik van de veiligheidsbril:** Controleer de bril vóór gebruik op beschadigingen. Een bril met een bekrast of beschadigd beschermglas mag niet worden gebruikt en moet worden vervangen. Pas het montuur aan uw gezicht aan, plaats de elastische band op uw hoofd en pas de lengte aan zodat de bril niet afvalt tijdens hoofdbewegingen en geen druk uitoefent. Reinig de bril na gebruik met een zachte, vochtige doek. Grotere vlekken verwijderen met zeepop en afdrogen met een doek. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen. Bewaar het product op een koele, droge, goed geventileerde en afgesloten plaats. Beschermen tegen stof, vuil en andere verontreinigingen (plastic zakken, handtassen, enz.). Beschermen tegen mechanische beschadiging. Transport: in de meegeleverde individuele verpakking, in dozen, in een gesloten transportmiddel. Oogbescherming tegen impact van hogesnelheidsdeeltjes, gedragen in combinatie met een standaard medische bril, kan impact doorgeven en een risico vormen voor de gebruiker. Waarschuwing! Indien bescherming tegen impact van hogesnelheidsdeeltjes bij extreme temperaturen vereist is, dient de gekozen oogbescherming te zijn gemarkeerd met de letter T direct na de impactletter, d.w.z. FT, BT of AT. Indien de impactletter niet direct voor de letter T staat, mag de oogbescherming alleen worden gebruikt ter bescherming tegen impact van hogesnelheidsdeeltjes bij kamertemperatuur. **Houdbaarheid:** maximaal twee jaar vanaf de aankoopdatum. **Aangemelde instantie:** CERTOTICA SCARL (meldingsnr.: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italië. **Uitleg van de markeringen op het montuur:** YATO, BBS - fabrikantmarkering; YT-73830 - catalogusnummer van de fabrikant; EN ISO 16321 - Europees normnummer voor persoonlijke oogbescherming; D - mechanische weerstand, symbool voor bescherming tegen impact met deeltjes met hoge snelheid en gemiddelde energie. Het product is bestand tegen impact met deeltjes van 0,86 g en een snelheid van 80 m/s; 1-M L - maat; 1 - verbeterde optische eigenschappen; CE - keurmerk voor conformiteit met de EU-richtlijnen Nieuwe Aanpak. **Uitleg van de markeringen op de lenzen:** UL1.2 - UV-filter. Raadpleeg de Europese norm EN ISO 16321 voor gedetailleerde informatie over de betekenis van de filtersymbolen. De betekenis van de overige symbolen is gelijk aan de betekenis van de symbolen die zichtbaar zijn op het montuur. **Conformiteitsverklaring:** Beschikbaar op de productkaart op de website toya24.pl

GR
Περιεχόμενο των οδηγιών σύμφωνα με το πρότυπο: EN ISO 16321-1:2022 / Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/425
Κατασκευαστής: TOYA SA, ul. Soltyssowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Πολωνία. **Περιγραφή προϊόντος:** Αυτά τα προστατευτικά γυαλιά είναι κατηγορίας II, σχεδιασμένα για την απομκή προστασία των ματιών από μηχανικούς κινδύνους. Τα γυαλιά προστατεύουν από την πρόσκρουση σωματιδίων υψηλής ταχύτητας. Τα γυαλιά δεν προστατεύουν από σταγονίδια και πιτσιλισματα υγρών, χονδρά και λεπτά σωματίδια σκόνης, αέρια, τόξα βραχυκυκλώματος, πιτσιλισματα λιωμένου μετάλλου ή διείσδυση θερμών σπινθηρών. Ο φακός των γυαλιών είναι κατασκευασμένος από πολυανθρακικό, το πλαίσιο των γυαλιών είναι κατασκευασμένο από PVC και ο ελαστικός μόντης είναι κατασκευασμένος από nylon. Άτομα αλλεργικά σε αυτά τα υλικά ενδέχεται να εμφανίσουν αλλεργική αντίδραση. **Συστάσεις για τη χρήση προστατευτικών γυαλιών:** Πριν από τη χρήση των γυαλιών, ελέγξτε τα για τυχόν ζημιές. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται προστατευτικά γυαλιά με γρατσουνισμένο ή κατεστραμμένο προστατευτικό φακό και πρέπει να αντικαθίστανται. Προσαρμόστε το πλαίσιο των γυαλιών στο πρόσωπό σας, τοποθετήστε τον ελαστικό μόντη στο κεφάλι σας και ρυθμίστε το μήκος του για να βεβαιωθείτε ότι τα γυαλιά δεν θα πέσουν κατά τη κίνησή τους κεφαλή και δεν θα προκαλέσουν πίεση. Μετά τη χρήση, καθαρίστε τα γυαλιά με ένα μαλακό, υγρό πανί. Αφαιρέστε τους μεγαλύτερους λεκέδες με σαπουνό νερό και στεγνώστε τους με ένα πανί. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό καθαριστικά. Αποθηκεύστε το προϊόν σε δροσερό, ξηρό, καλά αεριζόμενο και κλειστό χώρο. Προστατέψτε το από σκόνη, βρωμιά και άλλους ρύπους (πλαστικές σκωρίες, σπινθήρες κ.λπ.). Προστατέψτε το από μηχανικές βλάβες. Μεταφορά - στην προερχόμενη απομκή προστασία, σε χαρτόκουτα, σε κλειστά μέσα μεταφοράς. Η προστασία των ματιών από την πρόσκρουση σωματιδίων υψηλής ταχύτητας, που φοριέται με τυπικά ιατρικά γυαλιά, μπορεί να μεταδώσει την πρόσκρουση, θέτοντας σε κίνδυνο τον χρήστη. Προειδοποίηση! Εάν απαιτείται προστασία από την πρόσκρουση σωματιδίων υψηλής ταχύτητας σε ακραίες θερμοκρασίες, τα επιλεγμένα γυαλιά θα πρέπει να φέρουν το γράμμα T αμέσως μετά το γράμμα πρόσκρουσης, δηλαδή FT, BT ή AT. Εάν το γράμμα πρόσκρουσης δεν εμφανίζεται αμέσως πριν από το γράμμα T, τότε τα γυαλιά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για προστασία από την πρόσκρουση σωματιδίων υψηλής ταχύτητας σε θερμοκρασία δωματίου. **Διάρκεια ζωής:** έως δύο χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. **Κοινοποιημένος οργανισμός:** CERTOTICA SCARL (αρ. γνωστοποίησης: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italia. **Επεξήγηση των σημείων που αναφέρονται:** YATO, BBS - σήμανση κατασκευαστή; YT-73830 - αριθμός καταλόγου κατασκευαστή; EN ISO 16321 - Ευρωπαϊκός πρότυπος αριθμός για την απομκή προστασία των ματιών; D - μηχανική αντοχή, σύμβολο προστασίας από κρούσεις με σωματίδια υψηλής ταχύτητας, μέσης ενέργειας. Το προϊόν αντέχει σε κρούσεις με σωματίδια βάρους 0,86 g και ταχύτητας 80 m/s; 1-M L - μέγεθος; 1 - βελτιωμένες οπτικές ιδιότητες; CE - σήμα συμμόρφωσης με τις οδηγίες Νέας Προσέγγισης της ΕΕ. **Επεξήγηση των σημείων των φακών:** UL1.2 - Φίλτρο UV. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη σημασία των συμβόλων του φίλτρου, ανατρέξτε στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 16321. Η σημασία των υπόλοιπων συμβόλων είναι η ίδια με τη σημασία των συμβόλων που είναι ορατά στο σκελετό. **Δήλωση Συμμόρφωσης:** Διαθέσιμη στην κάρτα προϊόντος στον ιστότοπο toya24.pl